Machine Translated by Google

Mode d'emploi

Balayeuse à main

700 HKM

700 HKM

HKM 700

Machine Translated by Google

Imprimer

Identification du produit

Balayeuse à main	Numéro d'article
700 HKM	7304007

Fabricant

Stuermer Maschinen GmbH Dr.-

Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
Hallstadt

Fax: 0049 (0) 951 96555 - 55
E-mail: info@cleancraft.de
Internet: www.cleancraft.de

Informations sur le mode d'emploi

Mode d'emploi original selon
DIN EN ISO 20607:2019

Édition : 13 juin 2022 Version : 1.02
Langue : allemand

Auteur: FL

droit d'auteur

Copyright © 2022 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Allemagne.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Contenu

1 Introduction ..... 3 1.1 Droit d'auteur..... . ..... 3 1.2 Service client..... ..... 3 1.3 Limitation de responsabilité..... 3

2 Sécurité..... . 3 2.1 Explication des symboles..... .... 3 2.2 Responsabilité de l'exploitant ..... 4 2.3 Qualifications du personnel .... 5 2.4 Équipement de protection individuelle .... 5 2.5 Consignes générales de sécurité ..... 5 2.6 Fiches de données de sécurité... .... 6 2.7 Marquages de sécurité sur la balayeuse .. 6 3 Utilisation conforme..... 6 3.1 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible...6 3.2 Risques résiduels..... 7

4 Caractéristiques techniques 7
4.1 Tableau..... 7
4.2 Contenu de la livraison..... 7

5 Plaque signalétique ..... 7 6 Transport, emballage, stockage 8 6.1
Transport 8 6.2
Emballage..... .... 8 6.3
Stockage..... 8

7 Description de l'appareil..... 8 8

Installation 8 9

Fonctionnement..... ..... 9 9.1 Réglage du brosses d'alimentation..... 9 9.2 Réglage de la hauteur et rabattement de la barre de poussée..... 10

10 Entretien, maintenance et réparation/ Réparation ..... 10 10.1 Entretien par nettoyage ..... 10 10.2 Entretien et réparations/ réparations..... 11

11 Dysfonctionnements et mesures ..... 11 12 Élimination, recyclage des Anciens appareils 11
12.1 Mise hors service..... 11
12.2 Élimination des appareils électriques ..... 11 12.3 Élimination des lubrifiants 11

13 Pièces de rechange ..... 12 13.1 Commande de pièces de rechange ..... 12 13.2 Plan des pièces de rechange.. 13

Machine Translated by Google

1 Introduction

En achetant la balayeuse à main CLEANCRAFT, vous avez fait le bon choix.

Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi.

Il s'agit d'un élément important et proche du machine et maintenu accessible à chaque utilisateur. ren.

Le mode d'emploi vous informe sur la mise en service correcte, l'utilisation conforme ainsi que sur l'utilisation et l'entretien sûrs et efficaces de la balayeuse à main.

Veuillez également respecter les prescriptions locales de prévention des accidents et les prescriptions générales de sécurité applicables dans le domaine d'utilisation de la balayeuse à main.

1.1 Droit d'auteur

Le contenu de ces instructions est protégé par le droit d'auteur et est la propriété exclusive de Streiter Ma-schinen GmbH. Leur utilisation est autorisée dans le cadre de l'utilisation de la balayeuse à main. Toute utilisation au-delà n'est pas autorisée sans l'autorisation écrite du fabricant.

La distribution et la reproduction de ce document, l'utilisation et la communication de son contenu sont interdites sauf autorisation expresse. Les violations vous obligent à payer une indemnisation. Pour protéger nos produits, nous enregistrons les droits de marque, de brevet et de design, dans la mesure où cela est possible dans des cas individuels. Nous nous opposons fermement à toute violation de nos droits de propriété intellectuelle.

1.2 Service client

Notre service client est disponible pour des informations techniques.

Allemagne:
Stuermer Maschinen GmbH Dr.-
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
Hallstadt

Service de réparation :
Fax: 0049 (0) 951 96555-111
E-mail: service@stuermer-maschinen.de
Internet: www.cleancraft.de

Commande de pièces détachées :
Fax : 0049 (0) 951 96555-119 E-
mail : satzteile@stuermer-maschinen.de

Nous sommes toujours intéressés par les informations et les expériences qui découlent de l'application et qui peuvent être précieuses pour améliorer nos produits.

1.3 Limitation de responsabilité

Toutes les informations et remarques contenues dans le mode d'emploi ont été compilées en tenant compte des normes et réglementations en vigueur, de l'état de la technique et de nos nombreuses années de connaissances et d'expérience.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'utilisation,
- Une mauvaise utilisation,
- Utilisation de personnel non expert et non expert Personnel,
- Modifications non autorisées,
- Modifications techniques,
- Utilisation de pièces de rechange non autorisées.

L'étendue réelle de la livraison peut différer des explications et illustrations décrites ici en cas de conceptions spéciales, lorsque des options de commande supplémentaires sont utilisées ou en raison des dernières modifications techniques.

Les obligations convenues dans le contrat de livraison, les conditions générales ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les dispositions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

2 Sécurité

Cette section donne un aperçu de tous les packages de sécurité importants pour protéger les personnes et garantir un fonctionnement sûr et sans problème. D'autres consignes de sécurité liées aux tâches sont contenues dans les différents chapitres.

2.1 Explication des symboles

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont signalées par des symboles dans ce mode d'emploi. Les consignes de sécurité sont introduites par des mots d'avertissement qui expriment l'étendue du danger.

Machine Translated by Google

DANGER!

Cette combinaison de symbole et de mot d'avertissement indique une situation dangereuse imminente qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT!

Cette combinaison de symbole et de mot d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE!

Cette combinaison de symbole et de mot d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou légères.

DANGER!

Cette combinaison de symbole et de mot d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

UN AVIS!

Cette combinaison de symbole et de mot d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

Conseils et recommandations

Conseils et recommandations

Ce symbole met en évidence des conseils et recommandations utiles ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et sans problème.

Afin de réduire les risques de blessures et de dommages matériels et d'éviter les situations dangereuses, les consignes de sécurité énumérées dans ce mode d'emploi doivent être respectées.

2.2 Responsabilité de l'exploitant

L'exploitant est la personne qui exploite elle-même la machine à des fins commerciales ou qui permet à un tiers de l'utiliser ou de l'utiliser et qui assume la responsabilité légale du produit pour la protection de l'utilisateur, du personnel ou des tiers pendant le fonctionnement.

Obligations de l'exploitant :

Si la machine est utilisée dans le secteur commercial, l'opérateur de la machine est soumis aux obligations légales en matière de sécurité au travail. C'est pourquoi les consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi ainsi que les prescriptions de sécurité, de prévention des accidents et de protection de l'environnement applicables au domaine d'application de la machine doivent être respectées. Ce qui suit s'applique en particulier :

- L'opérateur doit connaître la réglementation applicable informations sur les prescriptions de sécurité au travail et identifier, lors d'une évaluation des risques, les dangers supplémentaires résultant des conditions de travail particulières sur le lieu d'utilisation de la machine.
  Il doit les mettre en œuvre sous forme de notice d'utilisation pour l'utilisation de la machine.
- L'opérateur doit vérifier pendant toute la durée d'utilisation de la machine si les instructions d'utilisation qu'il a élaborées correspondent à l'état actuel de la réglementation et les adapter si nécessaire.
- L'exploitant doit clairement réglementer et définir les responsabilités en matière d'installation, d'exploitation, de dépannage, de maintenance et de nettoyage.
- L'opérateur doit s'assurer que toutes les personnes manipulant la machine ont lu et compris ces instructions. De plus, il doit former le personnel à intervalles réguliers et l'informer des dangers.

En outre, l'opérateur est tenu de veiller à ce que la machine soit toujours en parfait état technique.

Par conséquent, ce qui suit s'applique :

- L'exploitant doit s'assurer que les intervalles d'entretien décrits dans ces instructions sont respectés.
- L'exploitant doit faire contrôler régulièrement tous les dispositifs de sécurité quant à leur fonctionnalité et leur intégralité.

Machine Translated by Google

2.3 Qualifications du personnel

Les différentes tâches décrites dans ces instructions imposent des exigences différentes quant aux qualifications des personnes chargées de ces tâches.

AVERTISSEMENT!

Danger si les personnes ne sont pas suffisamment qualifiées !

Les personnes insuffisamment qualifiées ne peuvent pas évaluer les risques liés à l'utilisation de la machine et s'exposent ainsi que d'autres à des risques de blessures graves.

- Tous les travaux doivent être effectués uniquement par des personnes qualifiées ont effectué.
- Personnes et enfants insuffisamment qualifiés tenir à l'écart de la zone de travail.

Seules les personnes dont on peut attendre qu'elles effectuent ces travaux de manière fiable sont autorisées à effectuer des travaux. Les personnes dont la capacité de réaction, par ex. B. influencé par des drogues, de l'alcool ou des médicaments ne sont pas autorisés.

Ce manuel d'exploitation recense les qualifications des personnes listées ci-dessous pour les différentes tâches :

Opérateur:

L'opérateur a été informé par l'opérateur des tâches qui lui sont assignées et des dangers possibles d'un comportement inapproprié. L'exploitant ne peut effectuer des tâches allant au-delà du fonctionnement normal que si cela est indiqué dans la présente notice d'utilisation et si l'exploitant le lui a expressément confié.

Électricien:

Grâce à sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi qu'à sa connaissance des normes et réglementations en vigueur, l'électricien est en mesure d'effectuer des travaux sur les installations électriques et de reconnaître et d'éviter de manière autonome les dangers possibles.

Personnel spécialisé :

Grâce à leur formation spécialisée, leurs connaissances et leur expérience ainsi qu'à leur connaissance des normes et réglementations en vigueur, le personnel spécialisé est en mesure d'effectuer les travaux qui lui sont confiés et de reconnaître et d'éviter les dangers possibles de manière autonome.

Fabricant:

Certains travaux ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié du fabricant. Aucun autre personnel n'est autorisé à effectuer ce travail. Pour effectuer les travaux nécessaires, contactez notre service client.

2.4 Équipement de protection individuelle

Les équipements de protection individuelle sont utilisés pour protéger les personnes contre les atteintes à la santé et à la sécurité au travail. Le personnel doit porter un équipement de protection individuelle lors des différents travaux sur et avec la balayeuse, qui est spécifiquement mentionné dans les différentes sections de ces instructions.

La section suivante explique l'équipement de protection individuelle :

Des gants de protection adaptés

Les gants de protection protègent vos mains composants à arêtes vives, ainsi que des frottements, des abrasions ou des blessures plus profondes.

Chaussures de sécurité

Les chaussures de sécurité protègent les pieds des écrasements, des chutes d'objets et des glissades sur des surfaces glissantes.

Vêtements de travail protecteurs

Les vêtements de travail de protection sont des vêtements moulants présentant une faible résistance à la déchirure.

2.5 Consignes générales de sécurité

Il convient de noter les éléments suivants :

- Utilisez les dispositifs de protection et fixez-les solidement. Ne travaillez jamais sans dispositifs de protection et gardez-les fonctionnels.
- Gardez toujours la balayeuse et son environnement de travail propres. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'éclairage.
- La conception de la balayeuse ne peut être modifiée ni utilisée à des fins autres que celles prévues par le fabricant.
- Ne travaillez jamais sous l'influence de maladies perturbant la concentration, de fatigue, de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Tenir les enfants éloignés de la balayeuse.

des personnes de confiance loin de leur environnement de travail.

Machine Translated by Google

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil à moins d'être supervisées et instruites par un superviseur.

- Utilisez la balayeuse uniquement conformément à ces instructions. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

- Ne balayez pas de substances gélatineuses, liquides, inflammables, explosives, incandescentes ou nocives avec la balayeuse.

- L'appareil n'est pas destiné à collecter des liquides approprié.
- L'appareil est destiné exclusivement au balayage des zones pavées. L'environnement de balayage ne doit pas être humide.

- Ne placez jamais les mains ou les pieds au-dessus ou en dessous pièces tournantes.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous qu'aucune pièce de la balayeuse n'est endommagée.
  Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement pour éviter les sources de danger.
- Tenez fermement l'appareil pendant son fonctionnement.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à la neige de.
- Assurez-vous que les brosses ne se bloquent pas pendant le fonctionnement. Un blocage prolongé des brosses peut endommager l'appareil.
- Remplacez immédiatement les pièces défectueuses. Utiliser plus uniquement des pièces de rechange d'origine.
- N'apportez aucun changement, ajout ou modification à la balayeuse.

- Si l'appareil est endommagé, utilisez-le L'appareil ne fonctionne plus et faites-le réparer par un spécialiste ou contactez notre service client.

- Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
-Pas d'objets chauds tels que des cendres ou des cigarettes- Balayer avec une balayeuse à main.
  Il y a un risque d'incendie !
- N'utilisez pas la balayeuse à main lorsqu'elle est mouillée !

2.6 Fiches de données de sécurité

Vous pouvez obtenir les fiches de données de sécurité des marchandises dangereuses auprès de votre revendeur spécialisé ou en appelant le +49 (0)951/96555-0. Les revendeurs spécialisés peuvent trouver les fiches de données de sécurité dans la zone de téléchargement du portail partenaire.

2.7 Marquages de sécurité sur la balayeuse

Des consignes de sécurité sont jointes à la balayeuse (Fig. 1), qui doivent être respectées et respectées.

Fig. 1 : Consigne de sécurité

Des symboles de sécurité endommagés ou manquants sur la machine peuvent entraîner des actions incorrectes entraînant des blessures corporelles et des dommages matériels. Les symboles de sécurité apposés sur la machine ne doivent pas être retirés.
Les symboles de sécurité endommagés doivent être remplacés immédiatement.

À partir du moment où les panneaux ne sont pas immédiatement reconnaissables et compréhensibles au premier coup d'œil, la machine doit être mise hors service jusqu'à ce que les nouveaux panneaux soient apposés.

3 Utilisation prévue

La balayeuse à main est exclusivement destinée au balayage de surfaces planes et sèches telles que les allées, terrasses, cours, etc. L'appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination. Toute autre utilisation au-delà de cela n'est pas prévue. Veuillez noter que l'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, artisanal ou industriel.

Une utilisation appropriée implique également le respect de toutes les informations contenues dans ces instructions.

3.1 Utilisation abusive raisonnablement prévisible

Toute utilisation allant au-delà de l'usage prévu ou différente est considérée comme une utilisation abusive.

Une utilisation abusive possible peut être :

- Utilisation de la balayeuse à main pour balayer des objets chauds tels que des cendres ou des cigarettes.

- Utilisation abusive de la balayeuse à main
- Utilisation de la balayeuse à main dans des conditions humides

Machine Translated by Google

- Utiliser la balayeuse à main sans les dispositifs de protection prévus en fonctionnement. - Pontage ou changement du dispositif de protection tion.
- Non-respect des instructions d'entretien.
- Non-respect des signes d'usure et de dommages des traces.
- Travaux d'entretien effectués par du personnel non formé ou non formé personnel torisé.
- Travaux de maintenance sur une machine non sécurisée machine.
- Manipulation consciente ou imprudente de la balayeuse à main pendant son fonctionnement.
- Installation des pièces de rechange et utilisation des accessoires autorités et équipements non approuvés par le fabricant.
- Modifications de la machine ou utilisation de systèmes d'outils modifiés.

Une mauvaise utilisation de la balayeuse à main peut entraîner des situations dangereuses.

Stuermer Maschi-nen GmbH n'assume aucune responsabilité pour les modifications structurelles et techniques apportées à la balayeuse à main.

Les réclamations de toute nature concernant des dommages dus à une utilisation inappropriée sont exclues.

3.2 Risques résiduels

Même si toutes les règles de sécurité sont respectées et que la balayeuse à main est utilisée correctement, des risques subsistent, qui sont énumérés ci-dessous :

- Risque de blessure aux membres supérieurs (par exemple les mains, les doigts).

4 Données techniques

4.1 Tableau

Modèle	700 HKM
longueur	680mm
Largeur/Profondeur	580mm
Hauteur sans barre de conduite	260mm
Hauteur max. avec poignée	1130mm
Poids	10 kg
Contenu du bac à poussière	20 litres
Performances de balayage théoriques	2800 m²/heure
Largeur de travail avec brosse latérale 700 mm	
Nombre de balais latéraux	2

4.2 Contenu de la livraison

- 2 balais latéraux
- 2 brosses à rouleau

5 plaque signalétique

Fig. 2 : Plaque signalétique du HKM 700

Machine Translated by Google

6 Transport, emballage, stockage

6.1 Transport

Après la livraison, vérifiez que la balayeuse à main ne présente pas de dommages visibles dus au transport. Si vous constatez des dommages ou des accessoires manquants sur la balayeuse à main, signalez-le immédiatement au transporteur ou au revendeur.

6.2 Emballage

Tous les matériaux d'emballage et accessoires d'emballage utilisés dans la balayeuse manuelle sont recyclables et doivent toujours être recyclés.

Les éléments d'emballage en carton doivent être déchiquetés et éliminés pour la collecte des vieux papiers.

Les films sont en polyéthylène (PE) et les pièces de rembourrage sont en polystyrène (PS). Vous pouvez remettre ces matériaux à un point de collecte de recyclage ou à l'entreprise d'élimination responsable pour vous.

AVERTISSEMENT!

Danger de mort !

Les éléments d'emballage peuvent présenter des dangers potentiels (par exemple les sacs en plastique) :

- Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, des personnes ignorant ce qu'ils font ou des animaux.

6.3 Stockage

Stockez la balayeuse à main dans un environnement sec, propre et à l'abri du gel.

7 Description de l'appareil

Fig. 3 : Description de l'appareil HKM 700

1 barre de poussée

2 écrous de réglage pour barre de poussée

3 bacs de récupération des saletés

4 brosses de balayage

5 vis de réglage pour le réglage de la hauteur

6 Écrou de fixation du support de poussée

8 assemblage

UN AVIS!

Les brosses d'alimentation et le matériel de montage se trouvent dans le bac collecteur de saletés.

Assemblage de la balayeuse à main

Pour mettre la balayeuse à main en service, rendez-vous
Veuillez procéder comme suit :

Étape 1 : Retirez l'emballage de la balayeuse à main machine et vérifiez que la balayeuse à main n'est pas endommagée.

Étape 2 : Vérifiez que la livraison est complète.

Machine Translated by Google

Étape 3 : Fixez les brosses d'alimentation avec 3 chacune
Vis (12, Fig. 4) sur les plaques de montage au bas de l'appareil.

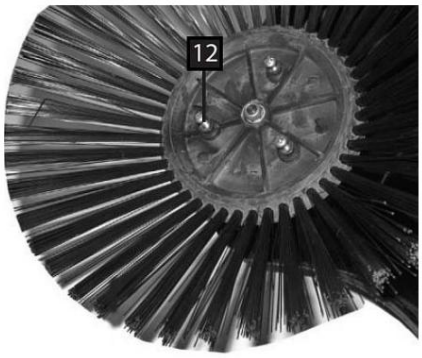

Fig. 4 : Assemblage des brosses d'alimentation

Étape 4 : Insérez les supports de la barre de poussée
(9, Fig.5) dans la fente de montage correspondante et vissez-les à l'aide des vis
(11, fig.5).

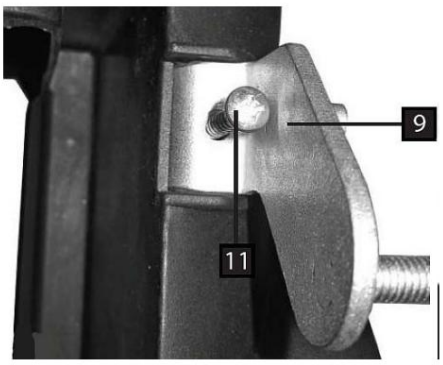

Fig. 5 : Montage du support de fixation

Étape 5 : Placez la partie inférieure de la barre de poussée (7, Fig. 6) sur les supports de la barre de poussée (9, Fig. 6) et vissez-les fermement avec deux écrous de fixation.

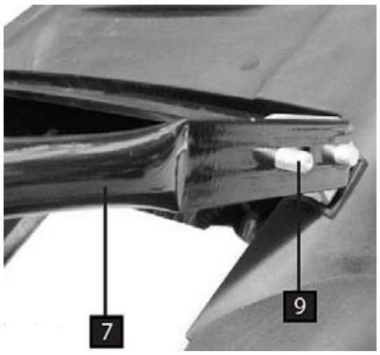

Fig. 6 : Montage du support

Étape 6 : Fixez la partie supérieure de la barre de poussée à la partie inférieure de la barre de poussée (7, Fig. 6) et vissez-la fermement avec deux vis de montage et deux écrous de réglage ainsi que les rondelles.

9 Fonctionnement

DANGER!

Videz régulièrement le bac de récupération des saletés pour garantir un fonctionnement sûr.

En poussant la balayeuse, les sangles
Des entraînements manuels (A) mettent en rotation les brosses d'alimentation (4, fig. 3) et les brosses de balayage (B). Les brosses d'alimentation rotatives (4, fig. 3) balayent la saleté vers le centre. Celle-ci est collectée par les deux brosses de balayage contrarotatives (B) et transportée dans le bac de collecte des saletés (3, fig. 3).

Fig. 7 : Principe de fonctionnement

9.1 Régler les brosses d'alimentation

En fonction de l'application et de l'usure, les brosses d'alimentation (4, fig. 3) peuvent être réglées en continu à l'aide de la vis de réglage (5, fig. 8). Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la distance au sol. Tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la distance.

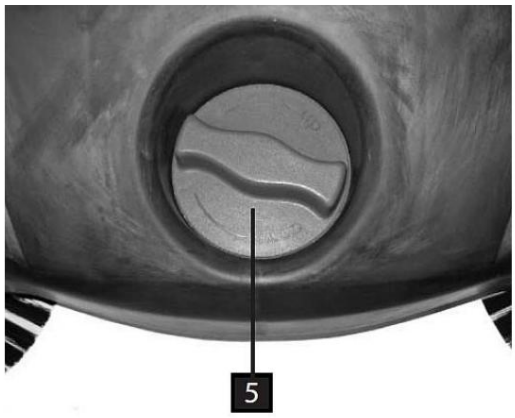

Fig. 8 : Réglage des brosses d'alimentation

Machine Translated by Google

9.2 Réglage de la hauteur et rabattement de la barre de poussée

Réglage de la hauteur du support

Retirer les écrous de réglage (2) et les vis associées. Sélectionnez l'un des trois trous (C) selon vos besoins et revissez les écrous de réglage (2) et les vis associées. La barre de poussée peut être réglée en trois étapes dans une plage d'environ 98 – 94 – 89 cm.

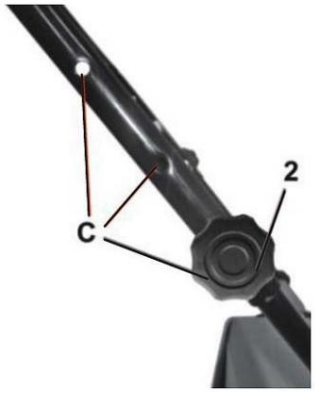

Fig. 9 : Réglage de la hauteur de la barre de poussée

Rabattez le support

Pour rabattre la barre de poussée, desserrez légèrement les deux écrous de fixation (6, Fig. 10), puis tirez la barre de poussée vers le haut afin qu'elle puisse être rabattue pour le stockage ou le transport de l'appareil.

Fig. 10 : Rabattre la barre de poussée

10 Entretien, maintenance et entretien/réparation

10.1 Entretien par nettoyage

La balayeuse à main doit toujours être maintenue propre.

Des gants de protection adaptés

Des gants de protection appropriés doivent être portés lors du nettoyage pour vous protéger des blessures.

- Nettoyez la balayeuse uniquement avec un chiffon sec ou humide. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou de nettoyants abrasifs pour le nettoyage.
- Retirez les corps étrangers tels que les feuilles, les brindilles, etc. des pinceaux.
- Vérifiez régulièrement les courroies d'entraînement pour une assise et une tension correctes.
- Rangez la balayeuse à l'intérieur dans un endroit sec, protégé de la poussière, de la saleté et des températures extrêmes.

Vider le bac de récupération des saletés

DANGER!

Nettoyez toutes les pièces de la balayeuse à main après utilisation. Videz les récipients et essuyez-les avec un chiffon.

Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants, sauf s'ils sont surveillés par des adultes.

Soulevez le bac de récupération des saletés plein (3, fig. 11) de l'appareil et éliminez correctement les saletés collectées. Portez des gants de travail robustes lorsque vous videz le conteneur.

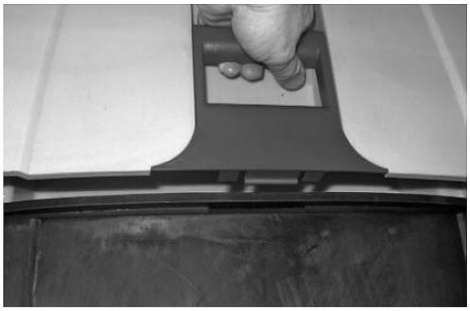

Fig. 11 : Vider le bac à saletés

DANGER!

N'utilisez jamais la balayeuse à main sans bac de récupération des saletés.

Machine Translated by Google

10.2 Entretien et réparations/ réparation

DANGER!

L'entretien et les réparations doivent toujours être effectués par être réalisé par du personnel qualifié ; Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées uniquement par des pièces de rechange d'origine. Zen.

Instructions générales d'entretien

- Vérifier régulièrement le bon état de la courroie Siège. Remplacez la ceinture si elle est usée.
- Vérifiez régulièrement l'usure des balais et remplacez-les si nécessaire.

Si la balayeuse à main ne fonctionne pas correctement, contactez un revendeur spécialisé.
ou contactez notre service client. Les coordonnées peuvent être trouvées que vous trouverez au chapitre 1.2 Service Client.

DANGER!

L'entretien et les réparations doivent toujours être effectués par du personnel qualifié. Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées uniquement par des pièces de rechange d'origine. Zen.

11 Dysfonctionnements et mesures

DANGER!

Si une erreur se produit, arrêtez immédiatement de travailler avec la balayeuse à main. Tous les travaux de réparation ou de remplacement ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé qualifié et formé.

UN AVIS!

Si vous ne parvenez pas à résoudre vous-même les problèmes de votre balayeuse manuelle, veuillez contacter votre revendeur Cleancraft le plus proche. Veuillez noter au préalable les informations suivantes de la balayeuse à main ou le mode d'emploi afin que vous puissiez recevoir la meilleure aide possible pour résoudre votre problème.

- Nom du modèle de l'appareil
- Numéro de série de l'appareil
- Année de fabrication - description exacte de l'erreur

12 Élimination et recyclage des anciens appareils

Dans votre propre intérêt et dans celui de l'environnement, veillez à ce que tous les composants de la machine soient éliminés uniquement de manière désignée et approuvée.

12.1 Mise hors service

Les appareils usagés doivent être mis hors service immédiatement et de manière professionnelle afin d'éviter une utilisation abusive ultérieure et une mise en danger de l'environnement ou des personnes.

- Supprimer tous les matériaux d'exploitation dangereux pour l'environnement de l'ancien appareil.
- Si nécessaire, démonter la machine en ensembles et composants gérables et utilisables.
- Présenter les composants de la machine et son fonctionnement matériaux vers les voies d'élimination désignées.

12.2 Élimination des appareils électriques

Veuillez noter que les appareils électriques contiennent une variété de matériaux recyclables ainsi que des composants nocifs pour l'environnement.

Veuillez vous assurer que ces composants sont séparés et éliminés correctement. En cas de doute, veuillez contacter votre service municipal d'élimination des déchets.

Si nécessaire, vous devrez peut-être faire appel à une entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets pour le traitement.

12.3 Élimination des lubrifiants

Veuillez vous assurer que les liquides de refroidissement et lubrifiants utilisés sont éliminés de manière écologique. Suivez les instructions d'élimination de votre entreprise municipale d'élimination des déchets. Le fabricant de lubrifiants fournit les instructions d'élimination des lubrifiants utilisés. Si nécessaire, demandez les fiches techniques spécifiques aux produits.

Machine Translated by Google

13 pièces de rechange

DANGER!

Risque de blessure en cas d'utilisation de pièces
de rechange incorrectes !

L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou défectueuses peut présenter des risques pour l'opérateur et provoquer des dommages et des dysfonctionnements.

- Seules des pièces de rechange d'origine du fabricant sont utilisées. fabricant ou des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

- Si quelque chose n'est pas clair, vous devez toujours contacter le fabricant.

Perte de garantie

L'utilisation de pièces de rechange non approuvées annulera la garantie du fabricant.

13.1 Commande de pièces de rechange

Les pièces de rechange peuvent être obtenues auprès de revendeurs spécialisés.

Spécifiez les données clés suivantes lors de la commande de pièces de rechange :

-Type d'appareil
- Numéro de série
- Foule
- Désignation
- le mode d'expédition souhaité (courrier, fret, mer, air, Exprimer)
- Adresse de livraison

Les commandes de pièces détachées sans les informations fournies ci-dessus ne pourront être prises en compte. S'il n'y a aucune information sur le mode d'expédition, l'expédition aura lieu à la discrétion du fournisseur.

Des informations sur le type d'appareil, le numéro d'article et l'année de fabrication figurent sur la plaque signalétique fixée sur l'appareil.

Exemple

La roue pour la balayeuse à main HKM 700 doit être commandée. La roue porte le numéro 29 sur le plan des pièces de rechange.

Lors de la commande de pièces de rechange, envoyez une copie du dessin des pièces de rechange avec le composant (roue) et le numéro de position (29) marqués au revendeur agréé et fournissez les informations suivantes :

- Type d'appareil : balayeuse à main HKM 700
- Numéro d'article : 7304007
- Numéro de poste : 29

Machine Translated by Google

13.2 Plan des pièces de rechange

Le dessin suivant est destiné à aider à identifier les pièces de rechange nécessaires en cas de service. Pour commander, envoyez une copie du dessin des pièces avec les composants marqués au revendeur agréé.

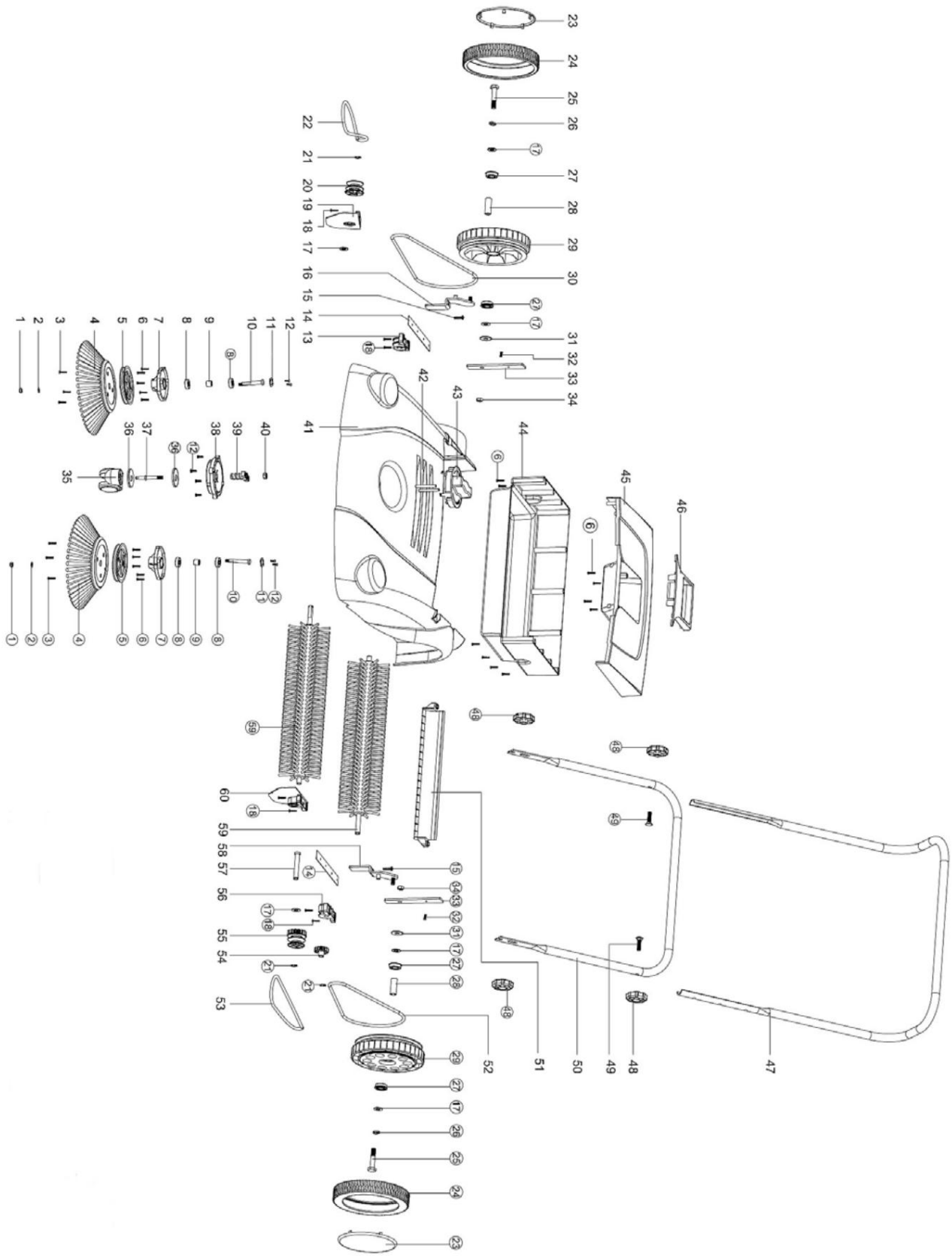

Fig. 12 : Plan des pièces de rechange HKM 700

Machine Translated by Google